

Strasbourg, le 8 mai 1990

*Dелегация Española de la Asamblea
Parlamentaria del Consejo de Europa*

QUESTION A POSER A M. LE PRESIDENT KOIVISTO

Presenté par le Deputé JORDI SOLE TURA, Délégation espagnole

Etant donné le rôle spécifique joué par la Finlande dans
une Europe divisée en deux blocs antagoniques, comment
envisagez-vous le rôle de votre pays dans le nouveau scénario
politique à créer?

Plus particulièrement, comment ce rôle pourrait être
défini et articulé dans l'hypothèse d'une indépendance des
républiques baltes?

JORDI SOLE-TURA

Pourriez-vous préciser un peu plus
votre position sur le processus
d'indépendance des pays baltes
et les répercussions sur l'équilibre
existant dans la zone?
Croyez-vous que le modèle de
~~relations entre~~ la Fi-lande et
~~l'URSS~~ pourrait être utile pour
~~l'établissement d'une~~ comme une référence
pour la solution des problèmes existants
entre ces deux pays est le garant de l'URSS.

1
given the specific role of
Finland in a context of
Europe divided in two antagonistic
blocks, how do you look
forward to the role of
your country in the
new political scenario to
be created in Europe?
~~more~~ in particular,
how this role can be
defined and implemented in
the hypothesis of indepen-
dence of the Baltic ~~countries~~ ^{countries}?

Can you be more precise about your position
on the independence processes of the
Baltic countries and the influence of
this processes on the ^{general} equilibrium
of the zone? ~~Do you think that~~
the model of Finland can be useful as
a reference point for the peaceful solution
of the present problems between the Baltic
countries and the central government of USSR.

*Delegación Española de la Asamblea
Parlamentaria del Consejo de Europa*

QUESTION ECRITE A M. Vaclav Havel, President de la
République Fédérative Txeque et Eslovaque

Dans votre discours vous avez fait une référence
aux ~~droits~~ ^{minorités}

Etant donnée l'existence dans les limites territoriales de la
République Fédérative Txèque et Eslovaque d'autres minorités
ethniques et linguistiques, pouvez-vous préciser quelle est
à présent la situation de ces minorités et quelles sont les
dispositions juridiques et les institutions qui en assurent
la protection?

Jordi SOLE-TURA (ESPAGNE)

*Ad- ce je voy envisager de
dispositifs spécifiques temporaires pour assurer
à ces minorités ^{un} degré d'autonomie dans la
future Constitution?*

Havel

Diplom.

Est-ce que vous envisagez des dispositions spécifiques pour assurer un degré d'autonomie à ces minorités dans la future Constitution ? Dans ~~le cas~~ l'affirmative, quel genre d'autonomie, territoriale ou culturelle ? ~~pourquoi~~ Si vous ne les envisagez pas, pourquoi ?

Markus Meckel (Mh. A/Et. RDA)

10.5.90

La presència de les tropes sovint és a la RDA
és un factor d'estabilitat. La pirateria i robaria
poc o poc, en el mar d'Indi és
poc. (400.000 soldats encara)

Intatut RDA dins l'OTAN: no a les tropes ni a
manera d'OTAN a l'exterior RDA, després
en un primer temps.

Gra - en cas de: intervenció exterior. Tot
el que es pot, però es pot ^{regional} el
mar d'Indi de les països COMECON. Però
no es pot intervenir, de les estacions
de mar.

Discussió sobre la unitat

~~de~~ de la unitat a la RDA
improvable a la de la RFA o bé
per caràcter de mar i mar i mar i mar.
SPD no es pot intervenir d'una
manera. CDU sí. La de tot
la unitat de la unitat.

A redit, la unitat

no es pot intervenir a la RFA.

3. ~~El sistema de~~ i-afixación
del sistema de república.
Dengase Pato Varona, y
no hay nada que lo sustituya.

4. Debilidad de las instituciones políticas y de la población.

5. Desaparición de la roca del ciut.

6. Proximidad del sistema
de fuerzas políticas.

En todo
el mundo
de ex-d-
cooperación
in

IV. Documento: Pres. Ahrens ya le explicab
la vicinitud. Mto de acuerdo
con las ordenes presentadas.
Mto de acuerdo el doctor y
el proyecto de resolución para
el caso. Pero en un
conjunto que viene imperfecto y
discutible. Expresión de
notion de los temas: v.g.
par. 21. y par. 27.

compromiso, en la futura
conflicto de este tipo, se
now by se van a producir
en el futuro: →

2/
No a
jefes
de
estados
individuales
ni a
de pot.
es un
poder
de potencia
y
de desarrollo

4. Posibilidad de la potencia
de tipo medio puedan utilizar
el vacío actual para desarro-
llar alianzas y oscar
posiciones se pueden tener
concreciones estratégicas
centrales.

II.

2. esta situación, se plantea
el papel de cada una de
la organizaciones existentes:

1. Papel prebente ONU,
pero carencia de fuerza
propia.

Existencia OTAN, pero
imposibilidad de operar
como antepa, concebido
para la situación existente
en la Europa dividida.

3. Papel VEO, como
expresión de una política

3 bis. Necesidad de encontrar nuevos mecanismos de cooperación tipo C.S.C. e Inter-Orient y Medi-Terráneo

empresas propias, este es el núcleo de nuestra desarrollo.

7. Es evidente la necesidad de coordinación de todos en el nuevo V.E.O. Los países pequeños, pero también demuestran la necesidad de la iniciativa principal y la típica de los grandes potencias.

~~De ahí la importancia de nuestros países de países europeos y la O.E.C. tienen un papel no predominante ~~pero~~ en el plano mundial, pero en cambio tienen políticas propias.~~

De ahí la importancia de nuestros países de posición.

- deb por la última Resolución
del Consejo de Seguridad
3. Que los países ~~de~~ de la región
deben tener en sus fronteras e la relación
IV. Finalmente, uno por lo hablar
de la VEO debe contener de
manera de servir a putar
claridad sobre la termining real
del conflicto.

En este sentido, debemos
hacer contra la desconfianza
que intentan poner al conflicto
del golpe como el primer paso
de un conflicto global ~~entre~~
~~entre~~ ~~los~~ ~~países~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~región~~
~~en~~ ~~conflicto~~ ~~entre~~ ~~el~~ ~~gobierno~~
una religiosa unificación. Esto
será lo por lo podría ocurrir.
Para esto hay que dejar claro
que no se trata de una lucha
contra el fundamentalismo religioso,
sino un conflicto civilitario y político
de un tipo.
Hay que decir, por otro lado, que
después del apoyo ~~del~~ ~~gobierno~~ ~~de~~ ~~los~~
fundamentalistas, se reconocen nuevos
problemas de desarrollo económico y
de distanciamiento entre el Norte y el
Sur.

I. Impugnación de los mecanismos del problema

ya no
existen
de Hoge
pero ministros
de Europa.

1. Repetición de los cambios.
2. Fin de la lógica de la bipolaridad.
3. Necesidad de definir un nuevo escenario y una nueva lógica de la estabilidad.

II. Occidente:

CEE, OTAN,
CEO, Consejo
Europeo, CSCE.

1. Nuestros mecanismos de seguridad siguen intactos.
2. Pero no se pueden utilizar tal como estaban antes.

El desplazamiento al enemigo. ¿Pueden seguir otros escenarios globales? ¿O si bien hay que pensar que nos orientamos hacia un nuevo tipo de conflicto - como el de la periferia el de Kuwait - por ejemplo otros escenarios y otras respuestas.

III. Este:

CSCE insuficiente.
Acuerdo de desarme bilateral ya no son representativos (excepto para URSS)

1. Vacío profundo. Inseguridad. En la vaina estos:
a. El cambio a la economía de mercado, pocos precedentes ni referencias.

I. Crisis del polo: ~~problema de~~ conflicto
pe en una en si mismo todos
la contradicciones del mundo
presente:

1. fin de la guerra fría,
desorganización blica bloques,
~~puta en cuestión de~~
~~estrategia nuclear, capacidad~~
~~como dimensión global.~~

2. Necesidad de nuevo ~~orden~~
~~orden~~ orden internacional, con
mecanismos pt pueden del
parado ~~orden~~.

~~3. Puta en cuestión de~~
~~la estrategia nuclear, capacidad~~
~~como dimensión global~~

3. Puta en cuestión de
la estrategia nuclear, capacidad
como dimensión global entre
potencias ipudes. Como ya
se demostró en Vietnam esta
estrategia no puede funcionar
e conflictos de tipo regional.
Y china se está intentando
demostrar por lo que puede
funcionar en Asia si, por

Al problema
es importante
la violación del
di internacional
pero la
necesidad de
reconsiderar
el papel de
la guerra fría
fue el di in-
ternacional
entre
nuestros.